

MUSIQUE ACTION

DEPUIS 1984

XXI^e ANNIVERSAIRE DU FESTIVAL DES MUSIQUES NOUVELLES

18 → 31 MAI 2004

centre culturel andre malraux scène nationale

1 place de l'hôtel de ville **vandœuvre-lès-nancy**
www.centremalraux.com 03 83 56 15 00

DANSE
 RANG PENG
 MILLE FAILLES
 PATRICIA KUIPERS
 AURORA GRIEL

MUSIQUE DU MONDE
 RAJAN ET SAJAN MISRA
 TAARAB DE ZANZIBAR

MUSIQUES INDUSTRIELLES
 GEORGES APERGHIS
 OLIVIER CADOT
 DOMINIQUE PETITGRAND
 VINCENT BEAIS
 3B-HEM
 THOMAS LEHN
 JOHN BUTCHER
 ATAU TANAKA
 LAURENT DAILLEAU
 CECILE BABIOLE

LARRY OIRS
 SYLVAIN CHAUVEAU

STEVEN HESS
 JEAN PALLANDRE

OLIVIER BENIGT
 SOPHIE AGNEL

JEAN-LUC GUIONNET
 GREG KELLEY

BHOB RAINES
 MICHEL DONEDA

LE QUAN NINH
 TATSUYA NAKATANI

FABRICE CHARLES
 PATRICK CHARDONNEAU

NHILIST SPLASH BAND
 ULRICH PHILIPP

PAUL LOVENS

DOMINIQUE CLÉMENT
 OTOMO YOSHIIHIDE

PIERRE LEC
 ALBERT MARCOEUR
 ANDY EX

FRANÇOIS GUILLE
 ENSEMBLE REFLEX

SPACE AND PLACE
 KEITH HOWE

DREW AMBARCHI
 CHRISTIAN FENNEZ

TOSHIMARU NAKAMURA
 EUGÈNE CALADOURNE

ERNST REISPEGER
 JOHANNES BAUER

JEAN-MICHEL ALBERTUCCI
 VIBIACARME

DOMINIQUE CLÉMENT
 OTOMO YOSHIIHIDE

EXPOSITIONS
 FREDERIC LE JUNTER
 JÉRANUM
 ERIC DIDYN

le canard

"Les Lèvres Nues"...

... sont l'aboutissement enregistré d'un projet mené pendant trois ans sous la forme d'un atelier hebdomadaire impliquant des personnes "ayant eu recours à la psychiatrie". Cet atelier s'est déroulé à la "maison des expressions", un pavillon de l'hôpital La Colombière à Montpellier, mis à disposition pour les multiples activités de l'association "les Murs d'Aurelle".

Le Canard a demandé à deux "psy" de réagir à l'écoute de ce CD. Ils ne disposaient d'aucune information préalable en dehors de celles figurant sur la pochette. Tous deux sont psychologues cliniciens, d'orientation psychanalytique (lacanienne). Anne Colin-Déat est membre d'EMIL 13, et fréquente donc régulièrement l'univers de la musique improvisée. Alix Meyer exerce à temps plein dans le cadre d'un hôpital psychiatrique. Cette écoute a suscité de nouvelles questions qui sont venues s'ajouter à celles que nous avons posées à Pascale Labbe, vocaliste, improvisatrice, et responsable artistique de cette aventure...

Chroniques du CD "les lèvres nues"

Durant tout l'enregistrement, je n'ai pas cessé de me poser cette question "Est-ce que les voix que j'entends sont celles des patients ou celles des artistes ?". La performance était telle que je ne parvenais pas à me résoudre qu'il s'agisse de la prestation de patients hospitalisés en psychiatrie depuis longtemps. Je me les imaginai comme je les connais bien dans l'établissement où je travaille, ces personnes que l'on nomme "des chroniques". Cette question de l'identité des interprètes dans cette véritable performance artistique est venue un peu parasiter mon écoute dans la mesure où il me semblait obscur de faire "du semblant" de la folie. Je m'explique : Soit nous sommes confrontés au réel de la folie, telle qu'elle peut être rencontrée dans les pavillons de long séjour des hôpitaux psychiatriques, avec son cortège de corps désarticulés, de crâns, de voix, de rires, de mélopies, de borborygmes, c'est-à-dire cette extrême étrangeté dans la rencontre avec une "autre humanité". Soit l'on reproduit cela. Mais le semblant n'équivaut jamais la justesse de la folie, il ne fait que la rater, rater cette rencontre ineffable. Et là, à imaginer qu'il pouvait s'agir de cela dans cet enregistrement m'était difficile. C'était comme si l'on pouvait s'agir d'une esthétique de la folie représentée, singlée. Ça me paraissait même déplacé. En somme, j'imaginais difficilement la faisabilité de cette performance artistique. Je la rabattais sur deux possibilités : les cris ou l'esthétique. La réponse à ma question étant donnée, j'ai pu apprécier autrement ce travail. Ce n'est donc pas une précision inutile. Je comprends maintenant pourquoi sur le CD figure ce "détail" concernant les interprètes, au-delà du souci d'honnêteté. Je réalise ainsi la justesse d'une performance toujours sur le fil. Cette question des interprètes qui me tournaient en amenant une autre : "Comment ont-ils fait, ces artistes, pour mobiliser ainsi ces patients ?". C'est une gageure. De plus - et c'est presque là le plus important pour moi parce c'est un enjeu politique dans la mesure où ce genre de projets venant "les mains nues" sont de plus en plus remis en cause - cette production artistique, parce que c'est bien de cela qu'il s'agit, soulent la possibilité de la rencontre de l'art avec la folie, échappant ainsi à la sirupeuse art-thérapie, cet "art" thérapisé, dévoyé à vouloir le bien de l'autre.



Cette expérience, qui j'imagine n'a pas été sans effets pour les patients eux-mêmes, n'est pas sans me rappeler cette autre rencontre qu'est celle de la psychanalyse avec la folie, c'est-à-dire une rencontre qui a cette particularité d'être déprise de cette embarrassante ambition de vouloir le bien de l'autre.

On est littéralement happé, emporté sans préambule et sans réserve dans cette invitation à la contemplation auditive. Surgissent simultanément émotions esthétiques ainsi qu'évocation brute et cependant pacifiée dans l'acte créatif de ces corps désamorcés, meurtris ou contorsionnés, de ces voix nues qui se refusent à la parole ou errent à corps défendant le ravage des dislocations intérieures. Font irruption beaucoup de sensations et de questions quelque peu débridées par ces univers suggestifs, pris et proposés sur le vif. Et puis, signe qu'il y a rencontre, un certain dévoilement de ce qui alimente mon intérêt propre pour la musique improvisée, un éclairage sur les expériences de déconvenue ou de jubilation. J'écoute peu d'improvisation enregistrée ; je préfère de loin assister en direct à son émergence, du moins à la rencontre réelle, *in situ*, des protagonistes.

Je suis donc incapable de recevoir cet objet sans en interroger la genèse. Mais, privée de la possibilité de me nourrir, de me laisser emporter ou malmené par la trame, la tension et le surgissement dramaturgique des effets de corps et de langage musical, je me livre sans retenue aux effets de la prise de son et du montage. J'écoute, je reçois, avec un plaisir fou, ces voix qui saignent, songent, se donnent, s'imposent... écllosion de l'intime dans l'espace sidéral et sidérant de la fracture qu'il nous faut habiter, souvent source de création.

C'est une rencontre qui peut aussi avoir un effet thérapeutique, de surcroit, mais en aucun cas orientée par cela. C'est donc une de ces rencontres "gratuites", de plus en plus irrégulières aujourd'hui, qui n'ont pas d'autre ambition que d'exister, de se faire. Orientées par un désir hors-champ, hors-les-murs, un

désir qui ne veut rien à priori à l'autre. Les artistiques veulent créer, les psychanalystes analyser. Pour les effets thérapeutiques... On verra bien après. Mais laissons-nous déjà la possibilité d'une rencontre surprenante ! Merci et bravo.

Alix Meyer

de l'ensemble. Il n'y a plus rien à voir... alors à bon entendeur ! J'aimerais cependant, clinicienne insatiablement curieuse, et citoyenne affolée par les entreprises de lobotomisation des masses en matière de santé mentale et de culture artistique, en savoir plus sur la préhistoire, les périodes et l'avenir de cette aventure, sur ce qu'elle ouvre et trouve dans l'institution et les sujets.

Les textes m'ont peu arrêtée : la plupart sont saisis comme prétexte, et secondaires à l'acte phonatoire et musical. Certains mériteraient d'être développés dans d'autres registres d'écriture, car ils chutent ici dans l'anecdote ou le cliché en regard de la performance visée. A l'exception pour moi du premier ("cet homme qui pouvait avoir la même idée"), qui fait mouche à plus d'un titre, car son énoncé ne disparaît pas dans le décor et lui donne son brillant. D'une poésie déconcertante il se tient tout entier sur un point de vacillement : s'agit-il là, encore et toujours, de la rencontre évanescante dont se soutient et se désespère le névrosé, ou bien

sommes-nous en présence d'une perplexité douloureuse face à l'expérience hallucinatoire ? L'énergie de chacun ainsi délicatement déposée et préservée, l'enchaînement peut se donner à entendre... Un dernier mot sur le titre, qui interroge. Pourquoi ce choix un peu érotisant des lèvres nues pour nous transmettre un aperçu de ce travail ?

Anne Colin-Déat

Questions à Pascale Labbé à propos du CD "les levres nues"

propos recueillis par Jean-Luc Déat

(Le Canard) Un colloque sur l'art-thérapie vient de se tenir récemment à Nancy. As-tu abordé cette expérience avec des présupposés relevant du champ "psy" (l'atelier intervenant en lien avec une démarche thérapeutique), ou bien simplement à partir d'un positionnement artistique ?

L'association "les Murs d'Aurelie" m'a invitée en tant que chanteuse. Il n'était surtout pas question de thérapie, mais de pratique artistique, avec comme finalité la rencontre avec le public. J'avais le temps, et carte blanche sur le contenu artistique. Une seule contrainte : le rendez-vous hebdomadaire. La salle où nous travaillions de 14h00 à 16h30 tous les lundis devenait une scène, un plateau. Tout ce qui s'y passait était vécu comme un acte artistique. On travaillait et retravaillait la "matière" corporelle et sonore pour la rendre plus intéressante, plus détaillée, plus surprenante, moins stéréotypée. Il n'était donc pas question d'interprétation, d'analyse d'un contenu exprimé. On était dans la poésie du son. C'était le plus souvent joyeux, excitant, vivant et donc sûrement "thérapeutique".

(LC) As-tu été influencée, à titre personnel, par les conceptions de l'anti-psychiatrie ?

J'ai commencé mes études de psycho à Namur en 1974. J'avais 17 ans. Nos maîtres à penser étaient Laing, Cooper, Deleuze, Guattari. On remettait tout en question : la folie, le rapport soignant/soigné. Le fou était un grand contestataire qui nous montrait de nouvelles voies, en tous cas le symptôme d'une société aliénée par la religion, les institutions, la famille, la répression sexuelle, le travail. Il fallait inventer de nouvelles façons d'exister ensemble avec nos différences, vivre nos utopies, nos désirs, à la recherche de la liberté... Les mêmes idées guidaient notre façon de faire de la musique. On croyait à la contre-culture, en son pouvoir subversif. Je n'ai rejeté aucune de ces idées. Elles me portent et je suis certaine qu'elles vont rejouer un jour en réponse à un monde de plus en plus invivable, morbide, où l'on supprime (en neuroleptisant, enfermant, ou tuant selon le pays) tout ce qui n'est pas dans la norme, pas productif.

(LC) Comment s'est déroulé ce projet ? Y a-t-il eu un travail préliminaire systématique d'acquisition technique, ou plutôt d'exploration des possibles de la voix, en amont des performances, ou bien as-tu plongé les participants directement dans "l'expression libre" ?

Quand on commence à se frotter à l'improvisation, on ressent en général une sorte d'angoisse de "la page blanche". Pour commencer n'importe quel stage, je dis que nous avons tous un sérieux entraînement à la voix, puisque nous l'utilisons depuis notre naissance. Nous avons tous pleuré, bâillé, ri, soupiré, parlé, crié, chuchoté et chanté (ne serait-ce que sous la douche). Je propose ensuite des exercices pour isoler ces éléments et les réorganiser dans une logique purement musicale. Je n'ai pas de méthode pédagogique. N'ayant pas d'a priori sur ce qui va être "fabriqué" ici et maintenant, je ne peux pas mettre en place de processus logique. Donc "ça rame", ça "tatonne" plus ou moins longtemps et puis un jour c'est le déclic ! L'imagination se met au travail. On peut donc passer à l'improvisation libre.

(LC) Quel est l'intérêt particulier de l'improvisation libre dans ce type de démarche ? Y a-t-il un rapport particulier de ces personnes hospitalisées à cette forme d'expression ?

Certaines personnes "ayant eu recours à la psychiatrie" sont allées très loin dans l'exploration de leur inconscient, de leur imaginaire et peuvent nous donner à voir ou à entendre des images très riches, très fortes. Je pense en parallèle aux productions plastiques rassemblées par Dubuffet sous le terme d'art brut... Elles sont souvent extrêmement denses, fournies, faites de multitudes de détails, d'accumulation. Ce pourrait être des improvisations sur papier, de la peinture automatique, médiumique, la transcription d'un regard tourné vers l'intérieur. J'ai retrouvé l'équivalent dans l'improvisation musicale à la maison des expressions.

(LC) Si on écoute cet enregistrement à l'aveugle, en terme de "rendu", de qualité artistique, rien ne laisse présager que l'on a affaire à des patients d'un hôpital psychiatrique. Personnellement, je perçois dans ces plages une très forte tension, une très forte nécessité, qui font parfois défaut à certaines performances de musique improvisée "professionnelle", quand les musiciens se réfugient derrière certaines formes de virtuosité instrumentale et sonore. Pour préciser, j'y entends en quelque sorte la force et la nécessité du blues traditionnel dans le langage, ou le contexte de la musique improvisée, le sentiment de quelque chose "qui vient de loin". Que peuvent apprendre ces "patients" au musicien ?

J'ai été effectivement très surprise par la concentration presque immédiate des participants, l'investissement total, l'absence de coquetterie, l'urgence : pas de stratégie, très peu d'auto-censure. C'est suffisamment frappant pour devenir une sorte de particulièreté de ces personnes-là. Il faut bien sûr rester extrêmement prudent sur ce genre de constatation. Le cliché n'est jamais loin. Comme il s'agit d'un état de jeu, on ne peut que tenter de l'atteindre. La situation de musicien professionnel, avec la notion de spectacle n'est pas très aidante.

(LC) Comment s'est passée l'intégration d'instrumentistes "professionnels", survenue semble-t-il en cours de route ? Ont-ils été d'abord perçus comme des intrus, ou bien ont-ils eu d'emblée un effet de catalyseur ?

Le groupe n'a jamais été fixe. J'y tenais. Il n'y avait donc pas d'intrus à priori. La pratique de l'improvisation permet entre autres avantages de s'adapter aux situations nouvelles. Les improvisateurs que j'ai invités ont une forte personnalité musicale, une grande écoute, une oreille fabuleuse. Ça a fonctionné tout de suite.

(LC) Ce travail sur la voix n'a-t-il pas tout de même un effet, sinon thérapeutique, disons "cathartique", y compris pour les autres participants ? Peut-être n'est-ce qu'une pure extrapolation, mais je ne peux m'empêcher, à l'écoute du disque, d'imaginer cet atelier comme une sorte de rituel dans lequel, au-delà de l'apparente symétrie des positions des

participants à une même démarche artistique, les instrumentistes viendraient soutenir l'expression vocale d'une souffrance, expression qui viendrait en retour nous dire quelque chose de notre humanité, les "patients-artistes" se retrouvant ainsi dans une position de médiation. On retrouverait, dans un contexte tout différent, une parenté avec les rituels faisant intervenir la transe, la possession, mais aussi la situation musicale conventionnelle du soliste accompagné, mais avec une signification "anthropologique" totalement différente.

Tu exprimes très bien ce que j'ai voulu faire passer dans le montage de ce disque. Nous n'étions effectivement jamais loin du rituel. Le plateau était une sorte de cercle magique dans lequel tout était permis. On pouvait rentrer dans ce cercle et en sortir comme on voulait. C'était extrêmement rassurant et protecteur. Je ne me suis inquiétée qu'une seule fois : un jeune homme qui venait depuis peu de temps à improviser avec des sons de voix effrayants en duo avec Olivier Benoît à la guitare électrique, ça durait et je me suis demandé si je n'étais pas en train de jouer à l'apprentie sorcière, si je n'avais pas déchaîné des forces indomptables... Ils sont sortis de là frais comme des roses.

(LC) Ce projet a-t-il une vie sur scène après l'enregistrement, malgré les difficultés pratiques que l'on peut supposer ?

On a fait un concert au Jazz Action à Montpellier pour la sortie du disque. Avant de commencer, j'étais assez inquiète. Je ne contrôlais pas rien. J'étais une chanteuse parmi les autres. Chacun était entièrement responsable de ce qu'il allait produire. Nous sommes partis en improvisation totale. Il y a eu très peu de "déchet", c'était du concentré d'impro. Un petit miracle. On aurait pu faire un disque. Mais personne n'a pensé à enregistrer !

Ensuite nous sommes allés faire un concert à Brest avec les plus motivés et ceux qui pouvaient se prendre en charge. J'invite deux musiciens professionnels par concert pour ne pas déséquilibrer le rapport voix/instruments. Nous étions invités par "les douches électriques" dans une soirée sur la limite. Nous avons joué avant Costes. Cette équipe peut partir en mini tournée facilement. On peut imaginer de rencontrer de nouveaux instrumentistes, c'est ça l'improvisation.

Questions à Pascale Labbé propos du CD "les levresques" (suite)

par Alix Meyer et Anne Collin-Déat

(tous) De qui sont les textes ? D'après les notes de la pochette, il semble qu'ils soient dits par leurs auteurs. Sont-ils pré-établis ou improvisés ?

Les textes ont été improvisés ou écrits par leurs interprètes. Le sens est revenu quand le projet de disque s'est précisé. Je trouve que les mots ne disent jamais tout ce qu'on a à dire. C'est pour cela que j'ai vraiment privilégié la poésie des sons durant tout le travail. Mais là, ils reviennent avec une telle insistance qu'il m'a semblé important de les laisser. C'est sûrement une concession au public, comme la qualité du montage ou de la pochette.

(Anne) Comment s'est opérée la sélection au montage ? A l'écoute du CD, on a en quelque sorte une suite de moments «sublimess». Dans un concert, on assiste souvent à la dramaturgie de la genèse de tels moments, n'est-on pas un peu coupé de la temporalité du processus de l'improvisation, et du projet lui-même, avec ce florilège, cette sélection du meilleur ? Comment a été géré l'enregistrement dans le temps ? Les plages reflètent-elles différents moments de l'atelier ou plutôt un état avancé ? Comment les intervenants étaient-ils disposés à la prise de son ? Les musiciens paraissent loin, la voix semble détachée des corps, comme si l'espace était immense. On est à cent lieues de l'approche que l'on a d'ordinaire de certains patients, dont la parole se donne à entendre dans la vocifération ou le marmonnement, le murmure, avec des difficultés d'émission et d'élocution dues aux neuroleptiques. Peut-être le travail vocal a-t-il dû lutter contre leurs effets ?

Nous avons vécu durant trois ans plein de situations différentes. Nous avons enregistré en solo, en duo, en groupe, dans des petites pièces feutrées, dans les grandes pièces d'un pavillon d'asile du 19^e, très sonores, et même dans un entrepôt de pianos. J'ai enregistré sur mindisc, sur dat. Hughes Germain est venu avec un studio professionnel. J'avais donc un matériau très disparate et en même temps d'une richesse artistique incroyable. Je voulais rendre compte de tous ces moments. En plus, je voulais que tous les participants figurent sur le disque avec leur façon d'être, très discrète pour certains, exubérante pour d'autres. C'est pour toutes ces raisons que j'ai choisi le montage. En ce qui concerne les neuroleptiques, c'est une catastrophe. C'est extrêmement violent pour le corps (et pour l'âme, j'imagine). Il y a d'ailleurs un silence très géné sur ce sujet, chacun se cantonnant dans son rôle. Silence, hôpital. Moi aussi. J'étais l'artiste et tout allait bien tant que je ne donnais pas mon avis sur autre chose. Par contre, je n'ai pas remarqué d'effet spécifique sur la voix. Chaque voix est riche de son histoire. De toute façon, je ne cherchais pas le beau chant. La décontraction, la respiration, les vibrations révélaient les yeux, le teint, la voix. Il y avait malgré les médicaments une grande énergie qui ne demandait qu'à jaillir. C'était très étonnant.

(Alix) Comment avez-vous fait pour associer des «chroniques» à ce projet, les astreindre à un travail en atelier dans la durée, comment y ont-ils été invités ? Il y a la réussite esthétique de ce CD, mais les cliniciens que nous sommes ne peuvent s'empêcher d'y voir une efficacité, non pas thérapeutique, mais simplement dans le fait d'avoir pu attirer, motiver et maintenir des patients chroniques dans cet atelier. En ce sens il y aurait peut-être à enseigner aux soignants avec cette démarche.

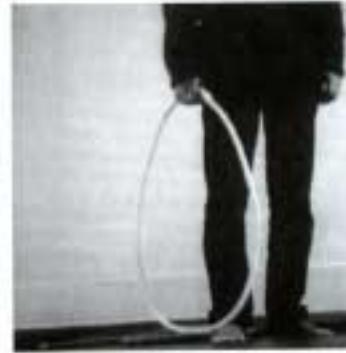
Je ne sais pas s'il y avait beaucoup de «chroniques». Il y a des gens très autonomes qui ne sont plus ou plus très souvent hospitalisés. Certains fréquentent depuis longtemps l'association, sont parfois au conseil d'administration, la pratique artistique occupe une grande place dans leur vie, y compris hors institution. D'autres, effectivement, ont besoin d'une plus grande

prise en charge (hôpitaux, lieux d'accueil). Les personnes autistes, qui parlent très peu, ont un atelier à part. Disons que tous ces gens très différents ont eu un jour recours à la psychiatrie. C'est la formule consacrée, une façon de ne pas aller plus loin dans une description ou une interprétation de la maladie. Je ne sais de l'histoire des participants que ce qu'ils ont bien voulu m'en dire (en voyage, aux repas). On est là pour faire de la musique. L'équipe des Murs d'Aurelle reçoit les gens en rendez-vous individuels, leur explique les projets, leur demande de choisir un atelier, de s'engager sur un temps plus ou moins long, la seule règle étant de venir à l'heure et de rester jusqu'au bout de la séance. Le groupe a été très fluctuant, ce qui ne me dérangeait pas du tout, pour moi la situation idéale est une résidence d'artistes permanente avec les soignants/soignés qui passent faire un brin de musique, comme ça, gratuitement, quand bon leur semble. Ce qui est remarquable, c'est que le groupe a progressé malgré les allées et venues... Je n'ai jamais eu l'impression d'avoir tout à recommencer. Les gens réguliers faisaient le lien. La motivation et le plaisir augmentant, les participants restaient, en parlaient à d'autres qui s'intégraient. On a échangé beau-

coup de plaisir, on a aussi beaucoup ri (avec la voix, le grotesque n'est jamais loin du tragique, il y a aussi des seconds degrés dans le disque).

(Alix) Quels ont été vos rapports avec l'institution, en proposant ainsi un projet sans qu'il soit directement associé au mot «thérapie» ? L'évolution actuelle de la psychiatrie risque de remettre en cause ce type de projets, on veut aujourd'hui des intervenants «compétents et diplômés», labellisés ?

Le combat des Murs d'Aurelle est exemplaire. Elles (elles sont trois femmes) se débattent depuis dix ans pour maintenir dans les murs de l'asile une activité artistique destinée à rencontrer le public, sans alibi thérapeutique. Je les remercie pour cette belle aventure. Ceci dit, elles ont énormément de contraintes, doivent se justifier, on les attend au tournant, elles n'ont pas le droit à l'erreur. Tout cela ne rend pas les rapports avec les artistes très faciles. Personnellement j'aurais aimé que cela soit plus simple, moins contraignant dans les horaires, avec moins de discours, de justifications... Je pense que le disque a marqué pour elles la fin de leur investissement sur ce projet. Pour moi il ouvre des perspectives bien plus subversives. C'est un début...



+ d'infos

Les Murs d'Aurelle sont une association qui propose des ateliers de pratique artistique à des personnes ayant eu recours à des soins psychiatriques. Elle exerce son activité dans le cadre d'une reconnaissance institutionnelle sur le site de l'hôpital la Colombière à Montpellier. La confrontation au public des créations artistiques est toujours recherchée, soumise au respect des individus et au suivi d'une éthique.

L'association est soutenue par : le CHU de Montpellier, la DRAC Languedoc Roussillon, le département de l'Hérault, la mairie de Montpellier,

sandoli dans le cadre de culture à l'hôpital

Production : les Murs d'Aurelle
Hôpital la Colombière
39, avenue Charles Flaubert
34295 Montpellier cedex 5
04 67 33 89 52
mde@chu-montpellier.fr
www.lesmursdaurelle.org

Label d'accueil Nuba Productions
2, rue de l'église
30190 Montignargues

Distribution Orkhestra International
Marsingeas
24390 Naillac